



Na zlecenie osób uprawnionych licytujemy do najwyższej oferty maszyny do przetwórstwa mięsa oraz linie ubojowe z firmy

In behalf of entitled parties we are auctioning to the highest bid meat work machinery and slaughter lines from company

Im Auftrag der Berechtigten verkaufen wir gegen Höchstgebot Fleischbearbeitungsmaschinen und Schlachtungslinien der Firma

Dolina Łąk w upadłości

Kodeńska 2
PL – 21540 Małaszewicze

POLSKA

Data/Date/Datum

25.03.2009

Początek/Start/Beginn: 11:00

Oględziny:

Wtorek, 24.03.2009 w godz. 9:00 – 16:00

Środa, 25.03.2009 w godz. 9:00 – 10:30

Viewing:

Tuesday, 24.03.2009 from 9:00 a.m. till 4:00 p.m.

Wednesday, 25.03.2009 from 9:00 till 10:30 a.m.

Besichtigung:

Dienstag, 24.03.2009 von 9.00 bis 16.00 Uhr

Mittwoch, 25.03.2009 von 9.00 bis 10.30 Uhr

Angermann Bahrs & Lüders Sp. z o. o. +48 22 636 02 70 / 636 36 97

1. **Myjka do butów**, Radex, typ RMB 02, rok prod. 2002
2. **Linia technologiczna do uboju wołowego**, o wydajności 120 szt./8 godz., PETROCELLI, rok prod. 1992
- 3/1. **Stół rozbiórowy wołowy**, 2 kpl., rok prod. 1995
- 3/2. **Podest pracownika**, 14 szt., rok prod. 1995
4. **Paleta stanowiskowa**, rok prod. 1995
5. **Przenośnik taśmowy dolny**, PETROCELLI, rok prod. 1995, 1600 x 80 cm
6. **Przenośnik taśmowy górny**, PETROCELLI, rok prod. 1995, 1200 x 40 cm
7. **Przenośnik taśmowy tylny**, PETROCELLI, rok prod. 1995, 900 x 60 cm
8. **Umywarka nożna**, 23 szt.
9. **Sterylizator do piły**, 2 szt.
10. **Transport podwieszany**, kolejka, udźwig, konstrukcja 2 szt.
11. **Wieszak na fartuchy**, 3 szt.
12. **Wózek do haków**, 4 szt.
13. **Waga pomostowa**, 10 szt.
20. **Linia technologiczna do uboju wieprzowego**, o wydajności 600 szt./8 godz., PETROCELLI, 1992
21. **Aparat do zarabiania odbytu**, Schmid & Wezel EFA, rok prod. 2002
22. **Przenośnik płytowy**, dostawy półtuszy wieprzowych, PETROCELLI, rok prod. 1995, 1760 x 60 cm
23. **Przenośnik płytowy**, stół rozbiórki wieprzowego, PETROCELLI, rok prod. 1995, 950 x 60 cm, 3 szt.
24. **Separator kości**, M 16-SG, rok prod. 1997
25. **Skórowaczka**, WEBER, ASC 560, rok prod. 1995
26. **Odbłaniarka**, WEBER, VI 520
27. **Piła rozbiórowa**, Bettcher Industries Inc., UN-84, 4 szt.
30. **Nastrzykiwarka**, Jessering & Urban, typ BL 248, rok prod. 1997, ilość igieł: 2 x 31
31. **Nastrzykiwarka**, GHERRI, ilość igieł: 30
32. **Nastrzykiwarka**, mała, ilość igieł: 40
33. **Masownica próżniowa**, GHERRI, ZS /MOD4, rok prod. 1992, moc 3,7 kW, ładowność 1600 kg
34. **Masownica próżniowa**, MK 600 PC, rok prod. 1998, pojemność 600 l
35. **Masownica próżniowa**, GHERRI, ZS /MOD3, rok prod. 1992, moc 3,7 kW, ładowność 1600 kg
36. **Masownica próżniowa**, GHERRI, ZS /MOD5, rok prod. 1992, moc 3,7 kW, ładowność 1600 kg
37. **Masownica próżniowa**, GHERRI, ZS /MOD6, rok prod. 1992, moc 3,7 kW, ładowność 1600 kg
38. **Masownica próżniowa**, GHERRI, ZS /MOD7, rok prod. 1992, moc 3,7 kW, ładowność 1600 kg
39. **Masownica próżniowa**, GHERRI, ZS /MOD8, rok prod. 1992, moc 3,7 kW, ładowność 1600 kg
40. **Masownica próżniowa**, GHERRI, ZS /MOD9, rok prod. 1992, moc 3,7 kW, ładowność 1600 kg
41. **Masownica próżniowa**, GHERRI, ZS /MOD10, rok prod. 1992, moc 3,7 kW, ładowność 1600 kg
42. **Urządzenie załadownicze**, mięsa do masownic.
43. **Kuter masarski**, KRAMER&GREBE, VSM 500, rok prod. 1982
44. **Mieszalnia spiralna farszu**, pojemność 350 l
45. **Nadziewarka do kielbas**, HANDTMANN, VF 200
46. **Nadziewarka do kielbas + stół**, HANDTMANN, VF 200, rok prod. 1987
47. **Klipsownica**, POLY-CLIP, FCA 3462

Angermann Bahrs & Lüders Sp. z o. o. +48 22 636 02 70 / 636 36 97

48. **Automat do parówek**, TOWNSED, RT-7+, rok prod. 1996
49. **Zespół podający farsz do automatu do parówek**, rok prod. 1997
50. **Piekarnik obrotowy**, PEK-MONT, PPE-1
51. **Pakowarka**, MULTIVAC, M 855 FPC, rok prod. 1990
52. **Pakowarka**, MULTIVAC, R 5200 MC, rok prod. 2006
53. **Pakowarka**, MULTIVAC, R 7000, rok prod. 1984
54. **Pakowarka próżniowa**, MULTIVAC R500, rok prod. 2004
55. **Wago-metkownica**, Bizerba, GV RPT 94190
56. **Wago-metkownica**, Bizerba, GS
57. **Myjka pojemników**, tunel roboczy: szerokość 70 cm, długość 300 cm
58. **Krajalnica**, Bizerba, A 406 FB, rok prod. 1997
59. **Krajalnica**, Bizerba, A 330 FB
60. **Nadziewarka**, VELATI
61. **Klipsownica**, KD C-T90
62. **Tunel obkurczający**, Termopak, TP20, rok prod. 1999
63. **Wózek wędzarniczy**, 26 szt.
64. **Cyber**, 6 szt.
65. **Wózek piekarniczy**, 2 szt.
66. **Pakowaczka próżniowa**, VERIPAC, DC 64
67. **Taśmociąg przenośny mały**, PETROCELLI
68. **Taśmociąg szczebelkowy**, GINO GHERRI, typ NDT, rok prod. 1992
69. **Taśmociąg**, PETROCELLI
70. **Przenośnik taśmowy**
71. **Kostkarka**, Rühle SR 1
72. **Topialnik do smalcu**, 2 szt.
73. **Wózek widłowy**, Steinbock, typ LE 16 MK LVA-1, rok prod. 1985
74. **Wózek widłowy**, Suchedniów, WW 1,25, rok prod. 1999
75. **Haki wieprzowe**, 10 szt.
76. **Haki wołowe**, 10 szt.
77. **Stół do kalibrowania jelit wieprzowych**, DITTAO C. PARMA, rok prod. 1992, 120 x 300 x 80 cm
78. **Stół rozdziału jelit wołowych**
79. **Stół przejścia jelit wołowych**
80. **Autoklaw**, STERILICLAVE, rok prod. 2007
81. **Stół przejścia jelit wieprzowych**
82. **Stół rozdziału jelit wieprzowych**
83. **Odwracarka**, do jelit, 5 szt.
84. **Pralnica**, PRAMA, do ubrań roboczych
85. **Wirówka**, do ubrań roboczych
86. **Suszarka parowa**, Fabryka Maszyn Pralniczych, SB-16.2, rok prod. 1993, do ubrań roboczych
87. **Wyposażenie laboratorium**, suszarki, pH-metry, szkło, wagi elektroniczne, odczynniki, etc.
88. **Żuraw przeladunkowy**, udźwig 1500 kg
89. **Kontener**, ładowność 13 T, długość 13 m, 2 szt.
90. **Aparat do pomiaru mięsności**, CGMI, rok prod. 2003
91. **Zbiornik peklowniczy**, pojemność 500 l, 6 szt.
92. **Zbiornik gospodarczy**, pojemność 500 l, z pokrywą
93. **Forma do szynek**, 273 szt.



Nr 2



Nr 32



Nr 33 - 36



Nr 39



Nr 43



Nr 44



Nr 45



Nr 48



Nr 52 - 54



Nr 57



Nr 60



Nr 89

Angermann Bahrs & Lüders Sp. z o. o. +48 22 636 02 70 / 636 36 97

1. **Shoe washer**, Radex, type RMB 02, man. 2002
2. **Beef slaughtery line**, capacity 120 pcs./8 h, PETROCELLI, man. 1992
- 3/1. **Beef partition table**, 2 compl., man. 1995
- 3/2. **Worker's platform**, 14 pcs., man. 1995
4. **Stand pallet**, man. 1995
5. **Lower belt conveyor**, PETROCELLI, man. 1995, 1.600 x 80 cm
6. **Upper belt conveyor**, PETROCELLI, man. 1995, 1.200 x 40 cm
7. **Back belt conveyor**, PETROCELLI, man. 1995, 900 x 60 cm
8. **Wash-stand**, 23 pcs.
9. **Saw sterilizer**, 2 pcs.
10. **Upper works transport**, 2 pcs.
11. **Protective aprons hanger**, 3 pcs.
12. **Hoks transportation trolley**, 4 pcs.
13. **Weightbridge**, 10 pcs.
20. **Pork slaughtery line**, capacity 600 pcs./8 h, PETROCELLI, man. 1992
21. **Pork intestines-end preparing device**, Schmid & Wezel, EFA, man. 2002
22. **Apron conveyor**, porkhalf delivery, PETROCELLI, man. 1995, 1.760 x 60 cm
23. **Apron conveyor**, pork partition table (3 pcs.), PETROCELLI, man. 1995, 950 x 60 cm
24. **Bones separator**, M 16-SG, man. 1997
25. **Flaying unit**, WEBER, ASC 560, man. 1995
26. **Skin's membrane removing machine**, WEBER, VI 520
27. **Circular saw**, 4 pcs.
30. **Pickling injection machine**, Jessering & Urban, BL 248, man. 1997, 2 x 31 needles
31. **Pickling injection machine**, GHERRI, 30 needles
32. **Pickling injection machine**, small, 40 needles
33. **Vacuum meat massaging machine**, GHERRI, ZS/MOD4, man. 1992, power consumption 3.7 kW, capacity 1.600 kg
34. **Vacuum meat massaging machine**, MK 600 PC, man. 1998
35. **Vacuum meat massaging machine**, GHERRI, ZS/MOD3, man. 1992, power consumption 3.7 kW, capacity 1.600 kg
36. **Vacuum meat massaging machine**, GHERRI, ZS/MOD5, man. 1992, power consumption 3.7 kW, capacity 1.600 kg
37. **Vacuum meat massaging machine**, GHERRI, ZS/MOD6, man. 1992, power consumption 3.7 kW, capacity 1.600 kg
38. **Vacuum meat massaging machine**, GHERRI, ZS/MOD7, man. 1992, power consumption 3.7 kW, capacity 1.600 kg
39. **Vacuum meat massaging machine**, GHERRI, ZS/MOD8, man. 1992, power consumption 3.7 kW, capacity 1.600 kg
40. **Vacuum meat massaging machine**, GHERRI, ZS/MOD9, man. 1992, power consumption 3.7 kW, capacity 1.600 kg
41. **Vacuum meat massaging machine**, GHERRI, ZS/MOD10, man. 1992, power consumption 3.7 kW, capacity 1.600 kg
42. **Loading unit**, for massaging machines.
43. **Meat cutter**, KRAMER&GREBE, VSM 500, man. 1982
44. **Spiral mixer**, for stuffing, capacity 350 l
45. **Sausage stuffer**, HANDTMANN, VF 200
46. **Sausage stuffer with work table**, HANDTMANN, VF 200, man. 1987
47. **Clipper**, POLY-CLIP, FCA 3462

Angermann Bahrs & Lüders Sp. z o. o. +48 22 636 02 70 / 636 36 97

48. **Sausages automatic machine**, TOWNSED, RT-7+, man. 1996
49. **Stuffing feeder**, for sausages automatic machine, man. 1997
50. **Rotary oven**, PEK-MONT, PPE-1
51. **Packing machine**, MULTIVAC, M 855 FPC, man. 1990
52. **Packing machine**, MULTIVAC, R 5200 MC, man. 2006
53. **Packing machine**, MULTIVAC, R 7000, man. 1984
54. **Vacuum packing machine**, MULTIVAC R500, man. 2004
55. **Weight-labelling machine**, Bizerba, GV RPT 94190
56. **Weight-labelling machine**, Bizerba, GS
57. **Container's washer**, workwidth 70 cm, worklength 300 cm
58. **Cutter**, Bizerba, A 406 FB, man. 1997
59. **Cutter**, Bizerba, A 330 FB
60. **Stuffer**, VELATI
61. **Clipper**, KD C-T90
62. **Shrink tunnel**, Termopak .
63. **Smoke-houe trolley**, 26 pcs.
64. **Stainless steel transport trolley**, 6 pcs.
65. **Baking trolley**, 2 pcs.
66. **Vacuum packing machine**, VERIPAC, DC 64
67. **Belt conveyor (movable)**, PETROCELLI
68. **Roller conveyor**, GINO GHERRI, type NDT, man. 1992
69. **Belt conveyor**, PETROCELLI
70. **Belt conveyor**
71. **Curing machine**, Rühle SR 1
72. **Lard melter**, 2 pcs.
73. **Forklift**, Steinbock, type LE 16 MK LVA-1, man. 1985
74. **Forklift**, Suchedniów, WW 1,25, man. 1999
75. **Pork meat hooks**, 10 pcs.
76. **Beef meat hooks**, 10 pcs.
77. **Pork intestines calibrating table**, DITTAO C. PARMA, man. 1992, 120 x 300 x 80 cm
78. **Beef intestines distribution table**
79. **Beef intestines incoming table**
80. **Autoclave**, STERILICLAVE, man. 2007
81. **Pork intestines incoming table**
82. **Pork intestines distribution table**
83. **Intestines reverser**, 5 pcs.
84. **Washing machine**, PRAMA, for work clothes
85. **Centrifuge**, for work clothes
86. **Steam clothes dryer**, Fabryka Maszyn Pralniczych, SB-16.2, man. 1993, load 16 kg
87. **Laboratory equipment**, dryers, pH-meters, electronic balances, laboratory glassware, etc.
88. **Loading crane**
89. **Container**, 2 pcs.
90. **Mobile, universal device for checking the meatness**, CGMI
91. **Pickling tank**, capacity 500 l, 6 pcs.
92. **Utility tank**, capacity 500 l, with cover
93. **Ham's forms**, 273 pcs.

Angermann Bahrs & Lüders Sp. z o. o. +48 22 636 02 70 / 636 36 97

1. **Waschlappen für Schuhe**, Radex, Typ RMB 02, Bj. 2002
2. **Schlachtungslinie (Schlachtvieh)**, Leistung 120 Stck./8 Stunden, PETROCELLI, Bj. 1992
- 3/1. **Tisch zum Zerlegen vom Rindfleisch**, 2 Kpl., Bj. 1995
- 3/2. **Podest für Mitarbeiter**, 14 Stck., Bj. 1995
4. **Stellenpalette**, Bj. 1995
5. **Untere Bandstraße**, PETROCELLI, Bj. 1995, 1.600x80 cm
6. **Obere Bandstraße**, PETROCELLI, Bj. 1995, 1.200x40 cm
7. **Hintere Bandstraße**, PETROCELLI, Bj. 1995, 900x60 cm
8. **Fußbedientwaschbecken**, 23 Stck.
9. **Sägesterilizador**, 2 Stck.
10. **Aufhängtransport**, Kleinbahn, Lasthub, Konstruktion, 2 Stck.
11. **Gehänge für Schürzen**, 3 Stck.
12. **Hakentransportwagen**, 4 Stck.
13. **Plattformwaage**, 10 Stck.
20. **Schlachtungslinie (Schlachtschwein)**, Leistung 600 Stck./8 Stunden, PETROCELLI, Bj. 1992
21. **Einrichtung für einleitende Darmaufbereitung**, Schmid & Wezel, EFA, Bj. 2002
22. **Plattenbandförderer**, Lieferung von Schweinefleischteilen, PETROCELLI, Bj. 1995, 1.760x60 cm
23. **Plattenbandförderer**, Tisch zum Zerlegen vom Schweinefleisch 3 Stck., PETROCELLI, Bj. 1995, 950x60 cm
24. **Knochenabscheider**, M 16-SG, Bj. 1997
25. **Enthäutenmaschine**, WEBER, Typ ASC 560, Bj. 1995
26. **Enthäutenmaschine**, WEBER, VI 520
27. **Säge zum Zerlegen**, Bettecher Industries Inc., UN-84, 4 Stck.
30. **Pökolinjektor**, Jessering & Urban, Typ BL 248, Bj. 1997, 2 x 31 Nadeln
31. **Pökolinjektor**, GHERRI, 30 Nadeln
32. **Pökolinjektor klein**, 40 Nadeln
33. **Vakuumentumbler**, GHERRI, ZS /MOD4, Bj. 1992, Leistung 3,7 kW, Kapazität 1.600 kg
34. **Vakuumentumbler**, MK 600 PC, Bj. 1998, Kapazität 600 L
35. **Vakuumentumbler**, GHERRI, ZS /MOD3, Bj. 1992, Leistung 3,7 kW, Kapazität 1.600 kg
36. **Vakuumentumbler**, GHERRI, ZS /MOD5, Bj. 1992, Leistung 3,7 kW, Kapazität 1.600 kg
37. **Vakuumentumbler**, GHERRI, ZS /MOD6, Bj. 1992, Leistung 3,7 kW, Kapazität 1.600 kg
38. **Vakuumentumbler**, GHERRI, ZS /MOD7, Bj. 1992, Leistung 3,7 kW, Kapazität 1.600 kg
39. **Vakuumentumbler**, GHERRI, ZS /MOD8, Bj. 1992, Leistung 3,7 kW, Kapazität 1.600 kg
40. **Vakuumentumbler**, GHERRI, ZS /MOD9, Bj. 1992, Leistung 3,7 kW, Kapazität 1.600 kg
41. **Vakuumentumbler**, GHERRI, ZS /MOD10, Bj. 1992, Leistung 3,7 kW, Kapazität 1.600 kg
42. **Fleischlademaschine**, in Tumbler
43. **Fleischwolf**, KRAMER&GREBE, VSM 500, Bj. 1982
44. **Spiraler Mischer für Füllung**, Kapazität 350 L
45. **Ausstopfungsanlage für Wurst**, HANDTMANN, VF 200
46. **Ausstopfungsanlage für Wurst mit Tisch**, HANDTMANN, VF 200, Bj. 1987
47. **Doppelklippautomat**, POLY-CLIP, FCA 3462
48. **Bockwurstautomat**, TOWNSED, RT-7+, Bj. 1996
49. **Förderanlage für Füllung**, welche zum Bockwurstautomat zugeführt wird, Bj. 1997
50. **Drehbratofen**, PEK-MONT, PPE-1

Angermann Bahrs & Lüders Sp. z o. o. +48 22 636 02 70 / 636 36 97

51. **Packmaschine**, MULTIVAC, M 855 FPC, Bj. 1990
52. **Packmaschine**, MULTIVAC, R 5200 MC, Bj. 2006
53. **Packmaschine**, MULTIVAC, R 7000, Bj. 1984
54. **Vakuumpackmaschine**, MULTIVAC R500, Bj. 2004
55. **Waage-Etikettiermaschine**, Bizerba, GV RPT 94190
56. **Waage-Etikettiermaschine**, Bizerba, GS
57. **Waschlappen für Behälter**, Arbeitsbreite 70 cm, Arbeitslänge 300 cm
58. **Schneidemaschine**, Bizerba, A 406 FB, Bj. 1997
59. **Schneidemaschine**, Bizerba, A 330 FB
60. **Füllungsanalge**, VELATI
61. **Doppelklippautomat**, KD C-T90
62. **Schrumpftunnel**, Termopak, TP20, Bj. 1999
63. **Räucherwagen**, 26 Stck.
64. **Handtransportwagen aus rostfreiem Stahl**, 6 Stck.
65. **Bratwagen**, 2 Stck.
66. **Vakuumpackmaschine**, VERIPAC, DC 64
67. **mobiler Bandförderer**, klein, PETROCELLI
68. **Stufenbandstraße**, GINO GHERRI, Typ NDT, Bj. 1992
69. **Bandstraße**, PETROCELLI
70. **Bandförderer**
71. **Steinspaltmaschine**, Rühle SR 1
72. **Fettschmelzer**, 2 Stck.
73. **Gabelstapler**, Steinbock, Typ LE 16 MK LVA-1, Bj. 1985
74. **Gabelstapler**, Suchedniów, WW 1,25, Bj. 1999
75. **Schweinefleischhaken**, 10 Stck.
76. **Rindfleischhaken**, 10 Stck.
77. **Tisch zur Kalibrierung**, von Schweinefleischdarm, DITTA C. PARMA, Bj. 1992, 120 x 300 x 80 cm
78. **Zerlegungstisch für Rindfleischdarm**
79. **Tisch für Rindfleischdarm**
80. **Autoklav**, STERILICLAVE, Bj. 2007
81. **Tisch für Schweinefleischdarm**
82. **Zerlegungstisch**, für Schweinefleischdarm
83. **Umkehranlage**, für Darm, 5 Stck.
84. **Waschmaschine**, PRAMA, für Arbeitskleidung
85. **Schleuder**, für Arbeitskleidung
86. **Dampftrockner für Kleidung**, Fabbrzka Maszyn Pralniczych, SB-16.2, Bj. 1993, für Arbeitskleidung
87. **Ausstattung des Labors**, Trockner, Pehameter, Laborglas, chemische Waage, Reagens, etc
88. **Überladekran**, Tragkraft 1500 kg
89. **Kontainer**, Ladedefähigkeit 13 T, Länge 13 m, 2 Stck.
90. **Meßanlage für Fleischmasse**, CGMI, Bj. 2003
91. **Pökelnbehälter**, Kapazität 500 L, 6 Stck.
92. **Wirtschaftsbehälter**, Kapazität 500 L, mit Deckel
93. **Schinkenform**, 273 Stck.

REGULAMIN AUKCJI / SPRZEDAŻY

1. **Angermann Bahrs & Lüders Sp. z o.o.** zwana dalej ABL dokonuje sprzedaży w drodze aukcji lub z wolnej ręki w imieniu i na rachunek Zleceniodawcy, tj. na zasadach określonych w poniższych warunkach (dalej: Warunki).
2. Warunki sprzedaży odnoszą się do sprzedaży dokonanej w jakikolwiek sposób w szczególności w drodze aukcji lub z wolnej ręki, chyba że postanowienia dotyczące poszczególnych sposobów sprzedaży zawarte poniżej stanowią inaczej.
3. Wszystkie rzeczy stanowiące przedmiot sprzedaży są używane. Są one sprzedawane w takim stanie, w jakim się znajdują. Odpowiedzialność z tytułu rękopisów za wady fizyczne i prawne zostaje wyłączona, co Kupujący akceptuje.
4. ABL nie ponosi odpowiedzialności za prawdziwość danych zawartych w katalogu czy innych informacjach dotyczących rzeczy objętych sprzedażą takich, jak np.: parametry techniczne, rok produkcji, rozmiary, dane ilościowe itp. Dane te nie zostały zweryfikowane i są podawane wg informacji i na odpowiedzialność Zleceniodawcy.
5. Sprzedaż obejmuje rzeczy ujęte w katalogu lub wykazie udostępnianym przez ABL.
6. Osoby wchodzące na teren Zleceniodawcy w celu dokonania oględzin lub uczestnictwa w aukcji są zobowiązane do przestrzegania obowiązujących przepisów i zasad bezpieczeństwa i stosowania się do wydawanych w tym zakresie poleceń osób upoważnionych przez ABL lub Zleceniodawcę. Uruchomić maszyny, urządzenia lub środki transportu może wyłącznie osoba upoważniona przez Zleceniodawcę lub ABL.
7. ABL odpowiada tylko za szkody wyrządzone umyślnie przez niego bądź jego pomocników lub wykonawców zlecenia, chyba że bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa stanowią inaczej.
8. Demontaż, załadunek i wywóz nabytych rzeczy odbywa się na koszt i ryzyko Kupującego. Ani Zleceniodawca, ani ABL nie ponoszą odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku demontażu, załadunku i wywozu nabytych rzeczy. Zastrzega się prawo żądania kaucji w razie, gdy demontaż rzeczy nabytej stwarza ryzyko uszkodzenia rzeczy ruchomych bądź nieruchomości należących do Zleceniodawcy lub osób trzecich.
9. Ryzyko uszkodzenia lub zniszczenia rzeczy przechodzi na Kupującego z chwilą zawarcia umowy sprzedaży.
10. Kupujący zobowiązany jest do pokrycia we własnym zakresie wszelkich kosztów związanych z zawarciem umowy, w tym podatków i innych należności publicznoprawnych.
11. Wydanie rzeczy kupionej następuje dopiero po zapłaceniu całej ceny zakupu wraz z podatkiem VAT oraz należności ABL określonych w niniejszych warunkach.
12. W przypadku, gdy Kupujący opóźnia się z zapłatą ceny lub należności ABL, ABL może, działając w imieniu Zleceniodawcy, od umowy odstąpić bez wyznaczenia terminu dodatkowego. W razie, gdy Kupujący opóźnia się w odbiorze rzeczy nabytej, w szczególności ze względu na opóźnienie z zapłatą ceny lub należności ABL, rzecz nabytą można zdemontować i oddać na przechowanie na koszt i ryzyko Kupującego.
13. Kupujący jest obowiązany do zapłaty ABL opłaty organizacyjnej wynoszącej 15 % ceny kupna netto. Tak obliczona opłata organizacyjna jest kwotą netto, do której doliczony zostanie podatek VAT.
14. Aukcję prowadzi osoba upoważniona przez ABL zwana Aukcjonerem.
15. Aukcją prowadzona jest w miejscu wskazanym przez ABL.
16. Licytowanie i przybicie odbywa się w cenach netto. Aukcjoner może obniżyć cenę sprzedaży w stosunku do ceny wywoławczej.
17. Aukcjoner ma prawo zmienić ustaloną w katalogu kolejność rzeczy wystawionych do sprzedaży, dzielić pozycje, łączyć je lub wycofać oraz odrzucić oferty, które są zbyt niskie w stosunku do wymagań Zleceniodawcy.
18. Nieobecni oferenci mają możliwość składania pisemnych ofert na prawach uczestnictwa osobistego w aukcji. Pisemne oferty będą dopuszczone do aukcji tylko wtedy, jeśli zostaną dostarczone Aukcjonerowi przed rozpoczęciem aukcji wraz z załączonym potwierdzonym czekiem w wysokości składanej oferty na daną licytowaną pozycję.
19. Kwotę postąpienia, czyli podwyższenia stawki, określa każdorazowo, w trakcie licytacji Aukcjoner.
20. Aukcjoner rozstrzyga ostatecznie wszelkie spory powstałe w trakcie aukcji. Odnosi się to w szczególności do sytuacji, gdy istnieją wątpliwości, co do ważności najwyższej oferty. Aukcjoner może w danym przypadku unieważnić przybicie i skierować przedmiot ponownie do sprzedaży.
21. Przybicie przyznaje się najwyższej licytującemu zaakceptowanemu przez Aukcjonera, jeżeli nie pojawi się wyższa oferta po trzykrotnym wywołaniu.
22. Jeżeli co najmniej dwie osoby złożą w tym samym czasie taką samą ofertę i nie pojawi się inna wyższa oferta, sposób rozstrzygnięcia aukcji określa Aukcjoner, przy czym może on także wybrać jednego z oferentów wg swojego uznania.
23. Udzielenie przybicia bądź wybór oferenta przez Aukcjonera zgodnie z punktem 20 oznacza zawarcie ze Zleceniodawcą przez osobę, której udzielono przybicia albo wybraną przez Aukcjonera umowy sprzedaży danej rzeczy za cenę netto w wysokości ostatniego postąpienia i na niniejszych Warunkach.
24. Aukcjoner może udzielić przybicia warunkowego. Przybicie warunkowe nie oznacza zawarcia umowy w myśl punktu 21. Osoba, której udzielono przybicia warunkowego jest związana swoją ofertą przez 48 godzin lub przez inny uzgodniony okres, w którym Aukcjoner zdecyduje, czy ofertę tę przyjmuje.
25. Kupujący zobowiązany jest do odbioru rzeczy oraz zapłaty ceny kupna wraz z podatkiem VAT oraz wszelkich należności ABL w dniu aukcji, chyba że Aukcjoner zgodzi się na inne warunki. Zapłata może być zrealizowana gotówką lub czekiem potwierdzonym przez bank. W indywidualnych przypadkach organizator aukcji może w szczególności wyrazić zgodę na dokonanie zapłaty w formie przelewu bankowego pod warunkiem wpłacenia przez kupującego zaliczki w wysokości 20% ceny wylicytowanej pozycji z uwzględnieniem opłaty organizacyjnej i podatku VAT. W razie odstąpienia od umowy na postawie punktu 12 zaliczka nie podlega zwrotowi.
26. Jeżeli w imieniu Kupującego działa pełnomocnik odpowiada on za wszelkie zobowiązania Kupującego, jako współ dłużnik solidarny.
27. W przypadku wytoczenia powództwa przeciwko ABL sądem właściwym do rozstrzygania sporów wynikających z niniejszej umowy jest rzeczowo właściwy sąd w Warszawie.
28. Niniejsze warunki mogą ulec zmianie.

TERMS OF AUCTION / SALE

1. **Angermann Bahrs & Lüders Sp. z o. o.**, named after ABL, carries out sales by way of auctions or from free hand., on behalf and account of the Orderer, according to principles given below (named after „Principles“)
2. Conditions of sales refer to sales carried out by any way, specially by way of auction or sale from free hand, unless that provisions referring to particular ways of selling stipulate otherwise.
3. All things, being the object of sales are used. They are sold in the state as they are. The responsibility resulting from the title of warranty for physical or legal defects is excluded, and the buyer accepts this.
4. ABL does not bear any responsibility for the true nature of data contained in catalogues and other information concerning sale objects, such as technical parameters, year of production, dimensions, quantitative data, etc. This data was not verified and is given according to information and on Orderer's responsibility.
5. The sales cover things contained in a catalogue or a list made available by ABL.
6. The persons entering the area of the Orderer with the aim of conducting an inspection or taking part in an auction, are obliged to observe obliging regulations and security precautions, follow instructions given by persons authorised by ABL, or the Orderer. The machines, equipment or transportation means can be put in motion only by a person authorised by the Orderer or ABL.
7. ABL is only responsible for damages inflicted intentionally by them, their helpers or performers of an order, unless absolutely binding legal regulations state otherwise.
8. Dismantling, loading and transportation of purchased things is carried out at the cost and risk of the Buyer. Neither Orderer nor ABL do not bear any responsibility resulting from dismantling, loading or transportation of purchased things. ABL reserve the right to require a bail, in a case where dismantling of purchased things is at risk of damaging of movable things or other property belonging to the Orderer or third parties.
9. The risk of damaging or destroying of bought things is transferred to the Buyer at the moment of concluding a transaction contract.
10. The Buyer is obliged to cover, in his own capacity, all costs connected with the conclusion of the contract, including taxes and other public and legal liabilities.
11. Handing out of things purchased takes place after paying the total purchasing price together with VAT tax and other fees for ABL, set in these Conditions.
12. In the case when Buyer is late with paying the price or fees for ABL, ABL can, acting on behalf of the Orderer, withdraw from the contract without giving an additional term. In the case when the Buyer is late with the receipt of a purchased thing, specially due to being late with payments or fees for ABL, a thing can be dismantled and stored at the cost and risk of the Buyer.
13. The Buyer is obliged to pay to ABL an organisational fee of 15 % of the net purchase price. Calculated by this way, the organisational fee is the net sum, and VAT tax is added.
14. The auction is carried out by a person authorised by ABL, named after "auctioneer".
15. The auction is carried out in a place pointed out by ABL.
16. Binding adjudication is in net prices. The Auctioneer can decrease the sale price comparing to asking price.
17. The Auctioneer has the right to change the sequence of things for sale given by the catalogue, to divide positions, to link positions or, to withdraw or reject offers which are too low comparing to the requirements of the Orderer.
18. Bidders not present at the auction are allowed to submit written offers, with the right of personal participation in the auction. Written offers will be allowed to participate in the auction only when they are submitted to the Auctioneer, before starting the auction, together with an attached certified check for the amount of the offer for a given position put up for the auction.
19. The amount of increase of the bidding price is, in every case, set up by the Auctioneer.
20. The Auctioneer finally settles all disputes during the auction. It refers specially to the situation when there are doubts referring to the validity of the highest offer. The Auctioneer can, in a given case, to nullify the adjudication and direct the object for the sale again.
21. The adjudication is awarded to the highest bidder accepted by the Auctioneer, if there is no higher offer after a triple call.
22. If at least two people submit at the same time the same offer and there is no higher offer, the way of setting the auction is set forth by the Auctioneer, who is allowed to choose one of the bidders at his discretion.
23. Approval of the adjudication or a choice of a bidder by the Auctioneer, according to par. 20 of the Conditions means the conclusion of a contract between the Orderer and the highest bidder or with another person chosen by the Auctioneer, at the net price with the latest bid increase, according to the Conditions.
24. The Auctioneer can approve conditional adjudication. Conditional adjudication does not mean the conclusion of a contract according to par. 21. A person whose conditional adjudication was granted is bound by his offer for 48 hours or another agreed period, in which the Auctioneer will decide about the acceptance or rejection of the offer.
25. The buyer is obliged to receive things, pay the price with VAT tax, and fees for ABL on the day of auction, unless the Auctioneer agrees for other conditions. The payments can be realised by cash or check confirmed by the bank. In individual cases the organiser of the auction can agree for realising a payment by a bank transfer, under condition of paying by the buyer an advance payment of 20 % of the asking price of the bidding position, including organisational fee and VAT tax. In the case of termination of the contract according to par. 12 the advance payment is not subject to reimbursement.
26. If, on behalf of a Buyers acts a plenipotentiary, he is responsible for all liabilities of the Buyer as a co-debtor.
27. In the case of filling a legal suit against ABL, the court proper for the settlement resulting from this contract is the proper court in Warsaw.
28. These conditions may be changed.

Verkaufs-, Versteigerungs- und Ausschreibungsbedingungen

1. **Angermann Bahrs & Lüders Sp. z o.o.**, im Folgenden weiter „ABL“ genannt, verkauft infolge der Versteigerung, der Ausschreibung oder der Präsenzauktion im Namen und auf Rechnung des Auftraggebers, auf Basis der unten aufgeführten Bedingungen, im Folgenden „Bedingungen“ genannt.
2. Verkaufsbedingungen beziehen sich auf den Verkauf, der in irgendeiner Weise, insbesondere als Versteigerung, als Ausschreibung oder als Präsenzauktion durchgeführt wurde, es sei denn, die unten aufgeführten Bedingungen zu den einzelnen Verkaufsmethoden würden anders bestimmt.
3. Es handelt sich bei sämtlichen Gegenständen, die den Vertragsgegenstand bilden, um gebrauchte Maschinen. Sie werden in dem Zustand verkauft, wie sie – auch unter Hinzuziehung einer fachkundigen Person – besichtigt wurden oder hätten besichtigt werden können. Die Haftung für physische und rechtliche Mängel ist ausgeschlossen und wird von dem Käufer akzeptiert.
4. ABL trägt keine Verantwortung für die Richtigkeit der Daten die im Katalog oder in anderen Informationsträgern über den Verkaufsgegenstand, wie z.B.: technische Parameter, Baujahr, Größen, Anzahlangaben u.ä. aufgelistet werden. Diese Daten sind nicht verifiziert worden, sondern den Informationen sowie in der Verantwortung des Auftraggebers angegeben.
5. Der Verkauf betrifft die Gegenstände, die im Katalog oder im Verzeichnis, das ABL zur Verfügung stellt, aufgeführt sind.
6. Personen, die sich auf dem Gelände des Auftraggebers befinden, um die Gegenstände/ Anlagen zu besichtigen oder an der Ausschreibung oder der Versteigerung teilzunehmen, sind zur Beachtung der geltenden Vorschriften und Sicherheitsprinzipien sowie zur Anpassung an die in bestimmten Bereichen geltenden Vorschriften, welche durch ABL oder durch den Auftraggeber erteilten Bevollmächtigten angegeben werden, verpflichtet. Die Maschinen, Anlagen oder Geräte sowie die Transportmittel dürfen ausschließlich von ABL oder von den vom Auftraggeber Bevollmächtigten in Betrieb gesetzt werden.
7. ABL haftet nur für Schäden, welche durch ABL oder deren Mitarbeiter oder vom Auftragnehmer vorsätzlich gemacht wurden, es es denn, die Vorschriften wurden anders geltend gemacht.
8. Die Demontage, Verladung und Ausfuhr der erworbenen Gegenstände erfolgen auf Kosten und Risiko des Käufers. Der Käufer haftet für Beschädigungen, die bei der Demontage oder beim Transport am Eigentum des Auftraggebers entstehen. ABL sowie der Auftraggeber tragen keine Verantwortung und Haftung bei der Demontage, Verladung und Ausfuhr der Gegenstände. ABL behält sich das Recht vor, eine Kautions zu verlangen, wenn die Demontage der erworbenen Gegenstände ein Risiko für das Anlagevermögen oder die Immobilie des Auftraggebers oder Dritter darstellt.
9. Das Risiko der Beschädigung oder Zerstörung der Gegenstände wird mit Abschluss des Kaufvertrags auf den Käufer übertragen.
10. Der Käufer ist verpflichtet, sämtliche Kosten, die im Zusammenhang mit dem Vertragsabschluss stehen - darunter Steuern sowie sonstige öffentlich-rechtlichen Forderungen - zu tragen.
11. Die Herausgabe des verkauften Gegenstandes erfolgt erst nach Eingang des gesamten Zahlungsbetrages, inkl. VAT-Steuer sowie sämtlicher Zahlungen gegenüber ABL., welche in den Bedingungen vereinbart worden sind.
12. Für den Fall, dass sich der Käufer mit der Zahlung des Preises oder Fälligkeit gegenüber ABL verspätet, kann ABL, handelnd im Namen des Auftraggebers, von dem Vertrag zurücktreten, ohne einen Termin festsetzen. Im Fall, dass der Käufer die Frist der Abholung des erworbenen Gegenstandes versäumt, kann ABL oder der Auftraggeber die erworbenen Gegenstände auf Kosten und Risiko des Käufers demontieren und einlagern lassen.
13. Der Käufer verpflichtet sich, eine Versteigerungsgebühr in Höhe von 15% des Netto-Kaufpreises an ABL zu zahlen. Diese Gebühr ist ein Nettobetrag, welcher zuzüglich der VAT-Steuer zu zahlen ist.
14. Die Versteigerung wird durch eine von ABL bevollmächtigte Person durchgeführt, die im Weiteren „Versteigerer“ genannt wird.
15. Die Versteigerung wird an dem von ABL genannten Ort durchgeführt.
16. Die Versteigerung und der Zuschlag erfolgt in Netto-Beträgen. Der Versteigerer kann den Verkaufspreis gegenüber dem Ausrufpreis reduzieren.
17. Der Versteigerer hat das Recht, die im Katalog festgelegte Reihenfolge der in der Versteigerung zum Verkauf ausgetobenen Gegenstände zu ändern, die Positionen neu aufzuteilen, zusammensetzen oder zurückzunehmen sowie die Angebote, welche im Verhältnis zu den Anforderungen des Auftraggebers zu niedrig sind, abzulehnen.
18. Die nicht anwesenden Käufer/ Bieter haben die Möglichkeit, ein schriftliches Angebot vorzulegen, das genauso gültig ist als wenn sie persönlich an der Versteigerung teilnehmen. Schriftliche Gebote werden nur dann zur Versteigerung zugelassen, wenn sie dem Versteigerer vor Beginn der Versteigerung mit bankbestätigtem Scheck in Höhe des Angebots für die gewünschte Position vorliegen.
19. Die Bietschritte, das heißt, die Erhöhung der Ausrufpreise, bestimmt jedes Mal der Versteigerer während der Versteigerung.
20. Der Versteigerer entscheidet endgültig über sämtliche Streitigkeiten, welche während der Versteigerung auftreten. Das betrifft insbesondere die Situation, wenn Zweifel hinsichtlich der Gültigkeit des Höchstgebotes auftauchen. Der Versteigerer kann in einem solchen Fall den Zuschlag zurückziehen und den Gegenstand wieder zum Verkauf anbieten.
21. Der Zuschlag erfolgt durch den Versteigerer, wenn er das vom Käufer abgegebene Angebot vorliegen hat und akzeptiert – sofern kein höheres Angebot vor dem dritten, endgültigen Zuschlag vorgelegt wird.
22. Wenn mindestens zwei Personen zum gleichen Zeitpunkt das selbe Angebot dem Versteigerer vorlegen und kein höheres Gebot abgegeben wird, entscheidet der Versteigerer über die Art und Weise, wie die Versteigerung weiter durchgeführt wird. Er kann auch einen zusätzlichen Bieter nach seiner Maßgabe auswählen.
23. Die Erteilung des Zuschlags oder die Auswahl des Bieters durch den Versteigerer, gemäß Punkt 20, bedeutet den Abschluß des Kaufvertrag zum Nettobetrag in Höhe des letzten Angebotes und aufgrund der genannten Bedingungen zwischen dem Auftraggeber und einer Person, der der Zuschlag erteilt wird oder einer Person, die von dem Versteigerer ausgewählt wird.
24. Wird ein Zuschlag unter Vorbehalt erteilt, so verbindet sich damit noch kein Recht auf den Erwerb des Gegenstandes (Punkt 21). Der Bieter bleibt für 48 Stunden oder für einen entsprechend in beiderseitigem Einvernehmen vereinbarten Zeitraum vom Zeitpunkt des Aufrufs an sein Gebot gebunden.
25. Das Höchstgebot bzw. der Kaufpreis einerseits und die Provision andererseits verstehen sich jeweils zuzüglich VAT-Steuer. Kaufpreiszahlung, Provision und gesetzliche VAT-Steuer sind am Tag des Zuschlags zur Zahlung an den Versteigerer fällig. Die Zahlung hat in bar oder mittels bankbestätigtem Scheck zu erfolgen. In individuellen Fällen kann der Versteigerer nach freiem Ermessen seine Zustimmung für die Zahlung einer Banküberweisung geben, unter der Voraussetzung, dass der Käufer eine Anzahlung in Höhe von 20% des gesamten Rechnungsbetrags, inkl. Versteigerungsgebühr und der VAT-Steuer leistet. Die Restzahlung hat in einem solchen Fall umgehend per Überweisung zu erfolgen. Im Falle eines Rücktritts vom Vertrag, wird die Anzahlung gemäß Punkt 12 nicht eingehalten.
26. Wird im Namen des Käufers ein Bevollmächtigter tätig, haftet dieser für sämtliche Verpflichtungen des Käufers als solidarischer Mitschuldner.
27. Im Falle einer Klage gegen ABL, ist der Gerichtsstand Warschau.
28. Die Bedingungen können geändert werden.

AUKCJANA **ŻYWO**

LIVEAUCTION

PRÄSENZAUKTION

Angermann Bahrs & Lüders
Sp. z o. o.

Pożaryskiego 28
04-703 Warszawa

T (22) 636 02 70
T (22) 636 36 97
F (22) 636 02 71
pl@netbid.com
www.netbid.com

RATING AUCTION FINANCE